

# Herisauer Nachrichten

**Schnäppli-Samstag**  
Gossau Seite 16

**DIE POST**  
bringt mich jede Woche  
in Ihren Briefkasten

DIE WOCHENZEITUNG | Zürcherstrasse 172 | Postfach | 9014 St. Gallen | Inseratenannahme 071 242 67 70 | Redaktion Telefon 071 227 25 00 | inserate@herisauer.ch



**Mathias Steinhauer** teilt sich das Co-Präsidium der EVP mit Regula Compér.

Seite 21



**Max Eugster** nimmt an der zweiten nationalen Integrationskonferenz teil.

Seite 21



**Klemen Lavric** und der FC St. Gallen empfangen am Samstag den FC Luzern.

Seite 27



**Daniel Hell** informiert die Bevölkerung über Depressionen und die Folgen.

Seite 48



## Freibadsaison beginnt

**HERISAU** In wenigen Tagen startet die diesjährige Freibadsaison. Ab Samstag, 14. Mai, 10 Uhr, können sich Sonnenanbeter und Wassersportler wieder im Freibad Sonnenberg vergnügen. Damit für eine erfolgreiche Badesaison alles bereit ist, wurde über den Winter das Sonnensegel über dem Planschbecken ersetzt, ein Zaunabschnitt ausgebessert und die Drachenschiffbahn überholt. Ferner wird das Alarmsystem aufgerüstet. Speziell an dieser Sommersaison ist, dass aufgrund einer Jubiläumsaktion der Johannes Waldburger-Stiftung alle Herisauer Schülerinnen und Schüler von einem Gratis-Jahresabonnement profitieren. Bis Ende Mai ist das Schwimmbad von 9 bis 19 Uhr, danach von neun bis 20 Uhr geöffnet. *red*

## Baufeld erschlossen

**HERISAU** Im Gebiet Obere Säge soll ein erstes Baufeld erschlossen werden. Der Gemeinderat hat für die Erschliessungsstrasse zwei Kredite über insgesamt 360'000 Franken gesprochen. Bei einem Kredit handelt es sich um eine Vorfinanzierung über 160'000 Franken. Das Strassenprojekt und der Perimeterplan werden aufgelegt. *red*

## Fonds eingerichtet

**HERISAU** Eine Herisauer Firma hat der Gemeinde 50'000 Franken zur Verfügung gestellt, um einen Fonds für finanziell benachteiligte Herisauer einzurichten. Der Fonds «Herisauer für Herisauer» hat den Zweck, finanzielle Unterstützung für notleidende Menschen mit Wohnsitz in Herisau zu leisten, deren Bedürfnisse nicht zwingend durch die gesetzliche Sozialhilfe gedeckt werden können. *red*

# Mehr Platz für die Babys



Bild: Manuela Störi

Betreuerin Saskia Bösch, Praktikantin Linda Musig und Nadia Rechsteiner (von links) haben ab Sommer wieder freie Plätze zu vergeben.

**Die Nachfrage für Betreuungsplätze für Säuglinge ist in Herisau stetig gewachsen. Durch grosszügige Zuwendungen von Stiftungen konnte der Standort Rosenau nun ausgebaut werden.**

**Manuela Störi**

Seit fünf Jahren werden am Standort Rosenau Kinder ab drei Monaten bis Ende des Primarschulalters betreut. «Seit geraumer Zeit hatten wir eine regelrechte 'Säuglingswelle', erklärt Geschäftsleiterin Nadja Rechsteiner. «Mit Hilfe von verschiedenen Herisauer Stiftungen konnten wir nun das Dachgeschoss ausbauen und eine separate Säuglingsgruppe anbieten.» Seit rund zwei Wochen besteht dieses

Angebot - und wird bereits rege genutzt. «Bis zum Sommer sind alle Plätze belegt. Anschliessend haben wir wieder Kapazitäten.» Im Haus an der Rosenaustrasse gibt es insgesamt drei Altersgruppen. «So können wir auf jedes Kind individuell eingehen und sie profitieren auch voneinander», erklärt die Betreuerin Saskia Bösch.

**Individueller Anteil**

Im letzten Jahr wurden insgesamt 540 Kinder an den beiden Standorten Rosenau und Bienengarten betreut. Finanziert wird das Angebot durch einen privaten Verein sowie von 23 Mitgliederfirmen aus der Region. Die Firmen übernehmen einen individuellen Anteil an den Kosten. Daneben gibt es diverse Selbstzahler. «Unser Angebot zeichnet sich durch eine hohe Fle-

xibilität aus», erklärt Rechsteiner. «Wir haben keine Fix-Pensen. Das heisst, die Eltern können das Angebot so nutzen, wie es für sie passt. Somit können sie auch auf Abruf arbeiten und die Kinderbetreuung ist geregelt.» Für die Kinder sind ein Team aus Betreuerinnen sowie Praktikantinnen und Lehrtöchter zuständig. Beim Verein Kinderbetreuung gibt es auf Sommer noch zwei freie Praktikumsstellen.

## Tag der offenen Tür

Am Samstag, 14. Mai, von neun bis 13 Uhr, führt die Kinderbetreuung Herisau am Standort Rosenau einen Tag der offenen Tür durch. Weitere Infos unter [www.kibe-herisau.ch](http://www.kibe-herisau.ch).

## Die Woche

### Vorsicht bei Bankomaten

Als Folge von zwei Vorfällen an Bankomaten der Raiffeisenbanken in Herisau und Bühler mahnt die Kantonspolizei Appenzell Ausserrhoden (im Bild Philipp Koch, Chef Kripo AR) zur Vorsicht. Mit sogenannten Skimming-Geräten wurden die Bankomaten zum Lesen der Zahlencodes manipuliert. Im Verlaufe der Fahndung konnten in Herisau zwei tatverdächtige, bulgarische Staatsangehörige im Alter von 43 und 49 Jahren festgenommen werden. Die beiden Männer befinden sich in Untersuchungshaft. *red*



### Entwurf wird aufgelegt

Der bereinigte Entwurf der Ortsplanungsrevision wird noch diesen Monat öffentlich aufgelegt. Dies hat der Gemeinderat beschlossen. Der Entwurf zur Revision der Ortsplanung war vergangenen Herbst der Bevölkerung mit einer Infoveranstaltung und einer Ausstellung vorgestellt worden. *red*

### Investoren finden

Mit dem Umzug des Tiefbauamtes und der Feuerwehr in den neuen Werkhof voraussichtlich Ende 2012 werden im Zentrum drei Areale frei. Sie gehören der Gemeinde und stellen ein grosses Entwicklungspotenzial dar. Ziel ist es, für diese Areale gute Projekte und Investoren zu finden. Interessenten sind für alle Gebiete bereits vorhanden. Es wird öffentliche Ausschreibungsverfahren geben. *red*

**MediTeam**  
**Dauerhafte Haarentfernung**  
mit der SHR-Technologie  
**eine Methode mit überzeugenden Resultaten**  
**wirksam ohne Schmerzen**  
9000 St. Gallen, Poststrasse 25  
Ärztelhaus beim Hauptbahnhof SG  
071 222 44 22 - [www.mediteam.ch](http://www.mediteam.ch)

**Die Zahnärzte für Kinder und Eltern:**  
**zahnmedizin sg**  
Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 07:00 - 20:00 Uhr  
Sa 09:00 - 16:00 Uhr  
So 10:00 - 13:00 Uhr  
Zahnmedizin St. Gallen AG  
Hintere Schützengasse 4, 9000 St. Gallen  
Termine unter 071 511 23 41  
[info@zahnmedizin-sg.ch](mailto:info@zahnmedizin-sg.ch)  
[www.zahnmedizin-sg.ch](http://www.zahnmedizin-sg.ch)  
Taxwert: 3.1

**markwalder raumkonzept**  
FERTIG MIT RÜCKENSCHMERZEN!  
Probesitzen in unserer Ausstellung am Bahnhofplatz  
Markwalder + Co. AG  
Kornhausstrasse 5  
9001 St. Gallen  
Tel. +41 71 228 59 31  
Fax. +41 71 228 59 59  
[www.markwalder.com](http://www.markwalder.com)

Schlafberatung - Schlafgarantie - Schlafservice  
**Thönig traumhaft schlafen**  
Thönig AG - Zürcherstrasse 85 - St. Gallen  
Telefon +41 (0)71 277 14 16 - [www.thoenig.ch](http://www.thoenig.ch)

**Wochen-Hit**  
AEG Arcis 85220 GA Gefrierschrank  
Schubi-Preis!  
**890.-**  
statt 2265.-  
**SCHUBIGER**  
HAUSHALT KÜCHEN BÄDER  
9014 St. Gallen, Fürstenlandstrasse 107  
9000 St. Gallen, Rorschacherstrasse 112